ОТЗЫВ

научного руководителя

о выпускной квалификационной работе

ЕПИНИНОЙ Ирины Евгеньевны

**«Юмор как одно из коммуникативных средств в межкультурном деловом общении (на примере России и США)»**

Выпускная квалификационная работа Епининой Ирины Евгеньевны посвящена исследованию специфики юмора в сфере бизнеса и менеджмента в России и США и использованию языковых средств для реализации юмора в различных функциях. Содержание ВКР соответствует заявленной теме.

Юмор обладает рядом национальных и культурных особенностей, которые следует учитывать в процессе межкультурного общения, что несомненно подчеркивает актуальность данного исследования. Структура работы обоснована решаемыми задачами и соответствует поставленной цели. ВКР состоит из 104 страниц и включает в себя введение, две главы, сопровождающиеся выводами, заключение и приложение. Список использованной литературы содержит 66 наименований. В первой главе И. Е. Епинина уделяет внимание общей характеристике юмора, его классификациям, сравнивает сходства и различия российской и американской деловых культур. Вторая глава посвящена функционально-стилистическому анализу типов юмора и стилистических приемов создания юмористического эффекта на материале англоязычной и русскоязычной деловой коммуникации. Исследование основывается на результатах современных изысканий в области лингвостилистики и проиллюстрировано релевантными примерами из современных пособий и статей, посвященных бизнес-тематике: менеджменту, ведению переговоров и управлению бизнесом на английском и русском языках. К несомненным достоинствам работы следует отнести разработанную автором функционально-стилистическую классификацию юмора и подробную сравнительную характеристику двух бизнес-культур. Выводы, представленные в заключении, достаточно обоснованы.

Текст ВКР И. Е. Епининой прошел проверку через электронную систему Blackboard СПбГУ на выявление текстовых совпадений. По результатам проверки оригинальность работы составила 98.9%. ОЗНАКОМИВШИСЬ с общим характером выявленных системой текстовых совпадений, считаю необходимым отметить, что большая часть совпадений представляет собой пересказ цитаты без заключения в кавычки с указанием фамилии автора.

К недостаткам работы можно отнести некоторые погрешности в оформлении текста ВКР. Однако указанные замечания не снижают общего положительного впечатления о работе. В целом, работа соответствует основным требованиям, предъявляемым к ВКР, и заслуживает положительной оценки.

«02» Июня 2020 г. Л. Л. Тимофеева